לקוטי שיחות

BACK2BASICS

פרשת ויחי

VAYECHI

AN APPROPRIATE REWARD

The Torah says that Asher was blessed with daughters who married Kohanim Gedolim. This was a reward for their unique type of Avodah. What is the connection between the two?

פרשת ויחי

1 טו. וועגן דעם שכר וועלכן מען באַקומט דורך דער עבודה פון אשר — זאָגט אויף דעם דער מדרש [42] אין היינטיקער סדרה: „מאשר שמנה לחמו — שהוא מעמיד בגדי שמונה". אַזוי טייטשט אויך רש"י (אין צווייטן פשט) אויפן פסוק יהי רצוי אחיו שהיו בנותיו נאות כו' נשואות לכהנים גדולים — זיינע טעכטער זיינען געווען שיין און פאַר־הייראַט צו כהנים גדולים (וועלכע גייען אין שמונה — אַכט בגדים).

וואָס פאַר אַ שייכות האָט בנות נאות צו כהנים גדולים? מוז מען דאָך זאָגן, אַז דער ענין פון שיינקייט דאָ מיינט אַ רוחניות'דיקע שיינקייט, וואָס איז שייך צו כהונה גדולה.

2 דער ענין פון אשה איז דאָך אעשה לו עזר כנגדו [43], אַ הילף פאַר דעם מאַן אין זיין עבודה. און ווי מען געפינט דאָס אין דעם ענין פון עבודת כהן גדול בפרט, אַז בשעת זיין עבודה יום כיפור לפני ולפנים, איז געווען נוגע דער וכפר בעדו ובעד ביתו [44] זו אשתו, און אָן דעם האָט ער ניט געקענט טאָן זיין עבודה [45].

3 די אמת'ע שיינקייט פון דער אידישער פרוי, דער כל כבודה בת מלך פנימה [46], וואָס דאָס מיינט ענין הצניעות — דאָס ברענגט און העלפט כהונה גדולה [47].

און דורך וואָס איז מען זוכה צו דעם — דורך דער עבודה פון דונו דינא. בשעת אַז די הנהגה איז מיט קבלת עול, על פי שלחן ערוך, ובכלל זה ענין הצניעות, איז מען זוכה אויפ־צושטעלן אַ דור ישרים מיט בנים ובני בנים עוסקים בתורה ומצוה, ביז צו כהנים גדולים, ד. ה. קינדער וואָס גייען אַריין אין קדשי הקדשים וואָס דאָרטן איז נאָר דער אָרון מיט די לוחות אויף וועלכע עס זיינען אויסגעקריצט די עשרת הדברות, ניט אָנגעשריבן מיט טינט וואָס איז אַ צוגעגעבענע זאַך צום פאַרמעט, נאָר איינגעקריצט אויף די לוחות, אַז ער מיט דער תורה זיינען איין זאַך [48].

4 טז. לויט דעם וועט מען אויך פאַרשטיין, וואָס ער זאָגט פריער אין פסוק, ברוך מבנים אשר, ברענגט רש"י בשם הספרי, אין לך בכל השבטים שנתברך בבנים כאשר, און רש"י זאָגט אויף דעם, ואיני יודע כיצד.

רש"י זאָגט ואיני יודע כיצד, ווייל אין דעם מנין בני ישראל זעט מען ניט אַז אין שבט אשר זאָל זיין אַ גרעסערע צאָל ווי אין די אַנ־דערע שבטים.

מען דאַרף דערקלערן די ווערטער פון ספרי, לויט דעם מאמר רז"ל שקול זה כנגד כו' [49], אַז ער וועגט אַריבער אַלע אַנדערע שבטים מצד די באַזונדערע מעלות וועלכע זיינען פאַ־ראַן ביי אים, און, אין אונזער ענין מיינט מען, דאָס גרויס נחת פון קינדער. דורך דער הנהגה מיט קב־לת עול אין חינוך אויף אַזאַ אופן, איז מען זוכה צו קינדער וועלכע

42) ב"ר צח, טז. שם עא, י.
43) בראשית ב, יח.
44) ויקרא טז, ו.
45) ער האָט געמוזט זיין פאַרהייראַט, זע יומא ב, א.
46) תהלים מה, יד.
47) יומא מז, א. במדבר רבה פ"א, ג.
48) זע סוף שיחה צו ש"פ בהעלותך.
49) ברכות ו, ב.

(Previously in this Sicha, The Rebbe discussed how the Avodah of the tribe of Asher was combining their tremendous knowledge with the Avodah of Kabolas Ol, serving Hashem with Bittul despite their extensive knowledge. The Rebbe now continues by explaining the unique reward that is granted for such Avodah.)

1 **The Medrash says regarding the** Possuk "מאשר שמנה לחמו - From Asher will come rich food" (שמנה also means eight) that the reward for the Avodah of the tribe of Asher was that they would "produce" those who wear eight garments i.e. the high priests. In addition, Rashi says that the daughters of Asher were very beautiful and they would marry the Kohanim Gedolim. What connection is there between beauty and the Kohen Gadol? Obviously, we are referring to a spiritual beauty that has an association with the Kehunah Gedolah.

2 **A woman is there to assist her hus**band in maximizing his service of Hashem. More specifically, we find that the wife of the Kohen Gadol played an integral role in his Avodah. As we find, that on Yom Kippur when the Kohen Gadol would enter the Kodesh Hakodoshim he would have to atone not only for himself, but also for his wife. As the Possuk says "And he would atone for himself and for his household i.e. his wife. From here we learn that the Kohen Gadol was unable to do the Avodah without being married.

Translations. . .טייטש'ן

1

- Regarding . . . . ווענגן
- Which is received . . . . וועלכן מען באקומט
- Through . . . . דורך
- On this . . . . אויף דעם
- Today's . . . . הייניטיקער
- From Asher will come rich food . . . . . מאשר שמנה לחמו
- He will establish (those who wear) eight garments . . . . שהוא מעמיד בגדי שמונה
- Also . . . . אויך
- That his daughters were beautiful . . . . . . שהיו בנותיו נאות
- Married . . . . נשואות
- His daughters . . . . . זיינע טעכטער
- Married . . . . פארהייראט
- Eight . . . . אכט
- What type of connection . . . . . וואס פאר א שייכות
- Beauty . . . . שיינקייט
- Here . . . . דא
- Means . . . . מיינט

2

- I will make for him a helper . . . . אעשה לו עזר כנגדו
- A helper . . . . א הילף
- The husband . . . . דעם מאן
- Like we find . . . . ווי מען געפינט
- "And he atoned on his own behalf and on behalf of his household" וכפר בעדו ובעד ביתו
- Without this . . . . אן דעם
- Was unable to do . . . . ניט געקענט טאן

3

- Woman . . . . פרוי
- All the glory of the daughter of the king is on the inside . . . . . כל כבודה בת מלך פנימה
- Brings . . . . ברענגט
- Through what . . . . דורך וואס
- Checks the Halacha of everything (Kabolas Ol) . דונו דינא
- To establish/ to set up . . . . אויפצושטעלן
- This means . . . . . ד.ה. (=דאס הייסט)
- Who go in . . . . וואס גייען אריין
- There . . . . דארטן
- On which . . . . אויף וועלכע
- Carved out . . . . אויסגעקריצט
- Written . . . . אנגעשריבן
- Ink . . . . טינט
- Added . . . . צוגעגעבענע
- Paper . . . . פארמעט
- Are one thing . . . . זיינען איין זאך

4

- According to this . . . . לויט דעם
- Also understand . . אויך פארשטיין
- Before . . . . פריער
- Brings . . . . ברענגט
- Since . . . . ווייל
- We do not see . . . . . . זעט מען ניט
- A greater number א גרעסערע צאל
- Other . . . . אנדערע
- Clarify the words . . . . דערקלערן די ווערטער
- This one equals the amount of all of the other combined . . . . שקול זה כנגד כו'
- He weighs out . . . ער וועגט אריבער
- Other . . . . באזונדערע
- Which exist . . . וועלכע זיינען פאראן
- In such a manner . אויף אזא אופן

גייען בדרכי התורה ומצוות וכו׳, און מען האָט פון זיי פיל נחת, מערער און מערער ווי פון אַ סך קינדער.

5 דערמיט איז מובן וואָס ס׳שטייט: וארבה את זרעו ואתן לו את יצחק[50]; פרעגט דער רבי (מהורש״ב) נ״ע: ער זאָגט וארבה את זרעו און פירט אויס אַ בן יחיד, יצחק׳ן? נאָר דער ענין איז ווי דערקלערט, אַז מען קען האָבן נחת פון איינעם מערער ווי פון אַ סך, ביז אַז עס קען זיין איינער און איז שקול כנגד ששים רבוא, אַזוי ווי משה רבינו שהי׳ שקול כנגד כל ישראל[51]) ואיז דור שאין בו כמשה[52]). און צו אַזאַ קינד איז מען זוכה דורך אַן עבודה פון קבלת עול דוקא.

6 יז. די שייכות פון זוכה זיין צו גוטע קינדער מיט דער עבודה פון קבלת עול, וועט מען פאַרשטיין מיט דעם וואָס עס שטייט אין מדרש[53]), אַז פאַר מתן תורה האָט דער אויבערשטער געפאָדערט פון אידן, זיי זאָלן צושטעלן ערבות. די אידן האָבן פאָרגעלייגט פאַרשידענע ערבים, אָבער דער אויבערשטער האָט עס ניט אָנגענומען ביז די אידן האָבן געזאָגט בנינו ערבים בעדנו — אונזערע קינדער זיינען ערבים פאַר אונז.

7 די דערקלערונג דערפון איז: במשך די יאָרן פון מענטשלעכן לעבן זיינען פאַראַן פאַרשידענע מדריגות: בן חמש למקרא וכו׳ ווי די משנה רעכנט אויס אין אָבות פרק ה׳ אַלע מדריגות אויספירלעך, ביז מען קומט צו שלימות המוחין, וואָס דאָס באַקומט מען צו צוואַנציק יאָר. ווי עס זיינען באַוואוסט[54]) די חילוקים פון בן שש, בן י״ג און בן עשרים, און אויך נאָך עשרים זיינען פאַראַן פיל מדריגות. און תנוקות של בית רבן זיינען אין דער בחינה פון רגל.

און וויבאַלד אַז אַלע אידן זיינען אַ קומה אחת שלימה[55]), במילא, איז אַזוי ווי ביי יעדערן בפרט איז דער רגל מעמיד דעם ראש (אין גשמיות), און אויך אין רוחניות איז קבלת עול האַלט אויף די השגה, אַזוי אויך בכללות ישראל, טוען אויף די רגלים אויך אין דעם ראש.

און ווי אויבן דערקלערט, אַז מחנה דן, בחינת רגל, האָט געגעבן אַ שלימות אויך בשאר המחנות.

און אַזוי ווי אין אַלע ענינים האָט מען געדאַרפט אָנקומען צו די רגלים, אַזוי אויך ביי מתן תורה, און דערפאַר איז מתן תורה לכל ישראל געווען דורך די ערבות פון תנוקות של בית רבן דוקא. ווייל תשב״ר, בחינת רגל, זיינען דער יסוד פון דעם גאַנצן אידישן פאָלק. און ווי ער פירט דאָרט אויס אין מדרש, מפי עוללים ויונקים יסדת עוז.

לויט דעם קען מען דערקלערן די שייכות פון גוטע קינדער צו קבלת עול, ווייל ביידע זיינען בבחינת רגל כנ״ל, דערפאַר איז מען זוכה דורך דער הנהגה פון קבלת עול צו בנים ובני בנים עוסקים בתורה ומצות.

(משיחת שמח״ת, תשי״ט)

---

50) יהושע כד, ג.

51) זע רש״י שמות יח, א.

52) בראשית רבה נו, ז.

53) שיר השירים א, ד. א.

54) שו״ע חו״מ סרל״ה. פי׳ המלות — לאדמו״ר האמצעי — סעיפי ב־ד.

55) לקוטי תורה דברים מד, א. ספר המצות להצ״צ מצות אהבת ישראל.

3 **The real beauty of a Jewish woman is** that which is inside her. As the Possuk says “All the honor of a king’s daughter is within”. This alludes to a woman’s modesty. Through a woman acting in a modest manner, she helps her husband, the Kohen Gadol do his Avodah. The way for one to attain such a holy level, is through Kabolas Ol. Before a person does anything, he must ask himself what Shulchan Aruch dictates regarding the matter. This rule includes the laws of Tznius. By adhering to the requirements, one merits to raise children who are involved in Torah and Mitzvos, even children who are Kohanim Gedolim. These children go into the Kodesh Hakodoshim (the holiest place) where the Luchos are placed. The Luchos had the Aseres Hadibros engraved into them, rather than written with ink. This represents how the Torah is totally unified with the person and not something additional. Through the Avoda of Kabolas Ol, one merits to have children who become totally one with the Torah.

4 **We can now understand a puzzling** statement of the Sifri. The Possuk says “Asher was blessed in regards to his sons”. The Sifri writes “There was no other tribe who was blessed with sons like the tribe of Asher”. Rashi writes on this “I do not know how (Asher was considered more blessed with sons)”. Rashi is puzzled by the Sifri’s statement because Asher did not have the largest number of sons. We must say that we are referring to the incredible Nachas Asher had from his children. Asher experienced far greater nachas from his children than the other Shvatim. Through the Avodah of Kabolas Ol, one merits to have children who go in the ways of Torah and Mitzvos. The Nachas that comes from such children is greater than that of many other, less righteous children. Hence, the blessing of Asher was not in the number of children he was blessed with (i.e. quantity), but rather the Nachas he had from them (i.e. quality.)

5 **The Possuk writes “And I have made** his descendants many, and I gave him Yitzchok”. The Rebbe Rashab points out an apparent contradiction in the Possuk. First it says that Hashem made many descendants and then it says just Yitzchok. The explanation is the same as we just explained regarding Asher. It is possible to have more Nachas from one child than from many children. It is even possible for one child to equal six-hundred-thousand others, as we see by Moshe Rabeinu, that he was equal to his entire generation. The

Translations. . .טייטש'ן

Who go	וועלכע גייען
Much	פיל
More	מערער
Than from a lot	ווי פון א סך
5 With this	דערמיט
“And I will make many”	וארבה
Finishes off	פירט אויס
From one	פון איינעם
It could be	עס קען זיין
Such a	אזא
6 Demanded	געפאדערט
They should	זיי זאלן
Establish guarantors	צושטעלן ערבות
Put forward/ suggested	פארגעלייגט
Different	פארשידינע
Did not accept	ניט אנגענומען
Our children will be our guarantors	בנינו ערבים בעדנו
7 Explanation	דערקלערונג
Years	יארן
Counts out	רעכנט אויס
Clearly/explicitly	אויספירלעך
Until one comes	ביז מען קומט
Is received	באקומט מען
At twenty years	צו צוואנציק יאר
Known	באוואוסט
Since	וויבאלד
One complete body	א קומה אחת שלימה
Holds up	האלט אויף
Accomplish	טוען אויף
Like explained previously	ווי אויבן דערקלערט
Needed to depend on	געדארפט אנקומען
Nation	פאלק
Out of the mouths of babies and sucklings You have established might	מפי עוללים ויונקים יסדת עוז
Because both	וויילביידע

גייען בדרכי התורה ומצוות וכו׳, און מען האָט פון זיי פיל נחת, מערער און מערער ווי פון אַ סך קינדער.

דערמיט איז מובן וואָס ס׳שטייט: וארבה את זרעו ואתן לו את יצחק [50]; פרעגט דער רבי (מהורש״ב) נ״ע: ער זאָגט וארבה את זרעו און פירט אויס אַ בן יחיד, יצחק׳ן? נאָר דער ענין איז ווי דערקלערט, אַז מען קען האָבן נחת פון איינעם מערער ווי פון אַ סך, ביז אַז עס קען זיין איינער און איז שקול כנגד ששים רבוא, אַזוי ווי משה רבינו שהי׳ שקול כנגד כל ישראל [51]) ואיזַ דור שאין בו כמשה [52]). און צו אַזאַ קינד איז מען זוכה דורך אַן עבודה פון קבלת עול דוקא.

יז. די שייכות פון זוכה זיין צו גוטע קינדער מיט דער עבודה פון קבלת עול, ווערט מען פאַרשטיין מיט דעם וואָס עס שטייט אין מדרש [53]), אַז פאַר מתן תורה האָט דער אויבערשטער געפאָדערט פון אידן, זיי זאָלן צושטעלן ערבות. די אידן האָבן פאָרגעלייגט פאַרשידענע ערבים, אָבער דער אויבערשטער האָט עס ניט אָנגענומען ביז די אידן האָבן געזאָגט בנינו ערבים בעדנו — אונזערע קינדער זיינען ערבים פאַר אונז.

די דערקלערונג דערפון איז: במשך די יאָרן פון מענטשלעכן לעבן זיינען פאַראַן פאַרשידענע מדריגות: בן חמש למקרא וכו׳ ווי די משנה רעכנט אויס אין אָבות פרק ה׳ אַלע מדריגות אויספירלעך, ביז מען קומט צו שלימות המוחין, וואָס דאָס באַקומט מען צו צוואַנציק יאָר. ווי עס זיינען באַוואוסט [54]) די חילוקים פון בן שש, בן י״ג און בן עשרים, און אויך נאָך עשרים זיינען פאַראַן פיל מדריגות. און תנוקות של בית רבן זיינען אין דער בחינה פון רגל.

און וויבאַלד אַז אַלע אידן זיינען אַ קומה אחת שלימה [55]), במילא, איז אַזוי ווי ביי יעדערן בפרט איז דער רגל מעמיד דעם ראש (אין גשמיות), און אויך אין רוחניות איז קבלת עול האַלט אויף די השגה, אַזוי אויך בכללות ישראל, טוען אויף די רגלים אויך אין דעם ראש.

און ווי אויבן דערקלערט, אַז מחנה דן, בחינת רגל, האָט געגעבן אַ שלימות אויך בשאר המחנות.

און אַזוי ווי אין אַלע ענינים האָט מען געדאַרפט אָנקומען צו די רגלים, אַזוי אויך ביי מתן תורה, און דערפאַר איז מתן תורה לכל ישראל געווען דורך די ערבות פון תנוקות של בית רבן דוקא. ווייל תשב״ר, בחינת רגל, זיינען דער יסוד פון דעם גאַנצן אידישן פאָלק. און ווי ער פירט דאָרט אויס אין מדרש, מפי עוללים ויונקים יסדת עוז.

לויט דעם קען מען דערקלערן די שייכות פון גוטע קינדער צו קבלת עול, וויילביידע זיינען בבחינת רגל כנ״ל, דערפאַר איז מען זוכה דורך דער הנהגה פון קבלת עול צו בנים ובני בנים עוֹסקים בתורה ומצות.

(משיחת שמח״ת, תשי״ט)

---

50) יהושע כד, ג.
51) זע רש״י שמות יח, א.
52) בראשית רבה נו, ז.
53) שיר השירים א, ד. א.

54) שו״ע חו״מ סרל״ה. פי׳ המלות — לאדמו״ר האמצעי — סעיפי ב־ד.
55) לקוטי תורה דברים מד, א. ספר המצות להצ״צ מצות אהבת ישראל.

Getting Started

Medrash writes that there is no generation without someone like Moshe. Hence, through Kabolas Ol, one can merit to have child who is even on the level of Moshe Rabeinu.

6 **Why does one merit such children** specifically as a reward for the Avodah of Kabolas Ol? What is the connection between the two? The Medrash writes that before Hashem gave the Torah to the Jewish people, He wanted them to present guarantors that they would keep the Torah. After suggesting numerous candidates, Hashem only agreed to give the Torah once the children were offered to serve as the guarantors. The reason why Hashem only wanted the children as the guarantors is because they represent the feet. They represent the Avodah of Kabolas Ol, since they have not yet come to a level of understanding.

7 **The principle component of a Jew's** service in life is his Kabolas Ol, regardless of his intellect. The feet enable the completion of the head, for they support the head and cause it to be elevated. Similarly, the Avodah of a Jew is dependent on his Kabolas Ol. This is why Hashem only accepted the children as the Guarantors for the Torah. Since the children represent Kabolas Ol, they are the foundation for the entire Jewish people. We can now understand the connection between having good children and the Avodah of Kabolas Ol. Both of them are the level of "feet" i.e. no understanding, a deep connection that goes beyond reason. This is why through serving Hashem with Kabolas Ol, one merits to have children who walk in the path of Torah and Mitzvos.

A selected section of the Sicha with a linear translation

the Medrash continues	ער פירט דארט אויס אין מדרש
"Out of the mouths of babies and sucklings You have established might".	מפי עוללים ויונקים יסדת עוז
According to this	לויט דעם
we can explain	קען מען דערקלערן
the connection	די שייכות
of good children	פון גוטע קינדער
to Kabolas Ol;	צו קבלת עול
since both are	ווייל ביידע זיינען
the level of "feet",	בבחינת רגל
like we mentioned previously	כנ"ל
Therefore	דערפאר
one merits,	איז מען זוכה
through the behavior	דורך דער הנהגה
of Kabolas Ol,	פון קבלת עול
to have children and grandchildren	צו בנים ובני בנים
who occupy themselves with Torah and Mitzvos	עוסקים בתורה ובמצוות

Translations. . .טייטשן

And just like in all matters	און אזוי ווי אין אלע ענינים
it was necessary to rely/come on	האט מען געדארפט אנקומען
to the "feet" (Kabolas Ol etc.),	צו די רגלים.
so too	אזוי אויך
by the giving of the Torah.	ביי מתן תורה
And therefore	און דערפאר
the giving of the Torah	איז מתן תורה
to the entire Jewish people	לכל ישראל
was through	געווען דורך
the assurance/guaranty	די ערבות
from the children,	פון תנוקות של בית רבן דוקא
since the children	ווייל תשב"ר
(who represent the) level of "feet"	חינת רגל
are the foundation	זיינען דער יסוד
of the entire Jewish nation.	פון דעם גאנצן אידישן פאלק
And like	און ווי

4 Why did Hashem only accept the children as the guarantors for the Torah?

5 Why are good children the reward for Kabolas Ol?

Test Your Knowledge

1 What is the connection between beauty and marrying a Kohen Gadol?

2 How does one merit to have children who become Kohanim Gedolim?

3 Why was Asher considered to be blessed with sons?

Notes & Feedback:

BACK2**BASICS**

seeing the Parsha like the Rebbe does

Cover:
Leibel Krinsky
Content:
Dovid Rachmani
Layout:
Menachem Aron

Subscription or Sponsorship: B2BSICHOS@GMAIL.COM

© B2B Sichos